

## SIMPÓSIO AT013

# DA PRODUÇÃO ESCOLAR À ESCRITA ACADÊMICA: UMA EXPERIÊNCIA COM ALUNOS RECÉM-INGRESSANTES NA UNIVERSIDADE FEDERAL DO AMAPÁ

SANTO, Suzana  
Universidade Federal do Amapá  
letrassu@gmail.com

**Resumo:** Este texto traz à baila uma amostra dos resultados do projeto de extensão “Programa em letramento acadêmico”, desenvolvido na Universidade Federal do Amapá, cujo objetivo é instrumentalizar os alunos recém-ingressos na academia para a leitura e produção de textos acadêmicos. O projeto assume a perspectiva de que a leitura e a escrita são práticas sociais que variam segundo contexto, cultura e gênero Street (1984), e assume o conceito de sociorretórica de gêneros, defendido por Swales (1990), Motta-Roth e Hendges (2010). Desse modo, a metodologia adotada considera a perspectiva de movimentos retóricos, os quais permitem a visualização de estruturas esquemáticas de gêneros. Apresenta-se aqui os resultados referentes à produção do gênero “resumo acadêmico” produzido por uma turma de 20 alunos recém-ingressos do curso de jornalismo. A partir de um artigo acadêmico, os alunos produziram um primeiro resumo, sem orientação do professor, usando apenas o conhecimento que detinham da produção do gênero. Após a aula teórica sobre o processo de escritura de um resumo acadêmico, a turma reescreveu sua primeira versão, fazendo as devidas adequações aos movimentos retóricos comumente usados na produção desse gênero. Com isso, constatamos que as 20 produções iniciais eram apenas um resumo do conteúdo (com partes extraídas do próprio texto lido), já na segunda produção, 14 textos atenderam as orientações de produção conforme os movimentos retóricos. Os resultados são, portanto, positivos e mostram a necessidade de uma melhor formação no ensino básico e aprofundamento no início no ensino superior.

**Palavras-chave:** Letramento acadêmico; Resumo acadêmico; Ensino superior.

**Abstract:** This text presents a sample of the results of the extension project "Program in academic literacy", developed at the Federal University of Amapá. The project's objective is to teach reading and writing strategies to the students recently admitted to the University. The project's perspective is that reading and writing are social practices that vary according to context, culture and gender (STREET, 1984), and assumes the concept of genre, Swales (1990), Motta-Roth and Hendges (2010). The methodology considers the perspective of rhetorical movements, which allow the visualization of schematic structures of genres. It presents the results regarding the genre "academic summary" produced by a group of 20 students recently enrolled in Journalism. First the

students produced the summary of an academic article without teacher guidance, using only the knowledge they already had. After the theoretical class about the writing process of an academic summary, the class rewrote the first version, making appropriate adjustments to the rhetorical movements commonly used in the production of that genre. So, it was possible to find out that the 20 initial productions were only a summary of the content (with excerpts from the text read). In the second production, 14 texts answered the production guidelines according to rhetorical movements. Therefore, the results are positive and show the need for better training towards reading and writing techniques basic education and its deepening in the beginning of higher education.

**Keywords:** Academic literacy; Academic summary; Higher education.

## Introdução

Apresenta-se, neste texto, uma amostra dos resultados obtidos pelo projeto de extensão “Programa em letramento acadêmico”, desenvolvido no ano de 2016 e 2017 na Universidade Federal do Amapá, sob coordenação dos professores doutores Rosivaldo Gomes e Martha Zoni. O projeto surge pela demanda observada pelos professores de língua portuguesa do curso de letras da instituição que ministram disciplinas de leitura e produção de texto para os alunos recém-ingressantes no ensino superior, nos diversos cursos, e, com isso, detectaram que esses alunos apresentavam enorme dificuldade na leitura e na produção de gêneros como resumo acadêmico, resenha e artigo acadêmico.

Assim, o objetivo do projeto é instrumentalizar os graduandos para a leitura e produção de textos pertencentes à esfera acadêmica, com os quais terão contato por toda formação. Para isso, o projeto adota a metodologia baseada na teoria da Sociorretórica (SWALES, 1990; MOTTA-ROTH e HENDGES, 2010) e na concepção de linguagem como prática socio-histórica (BAKHTIN, 2003), bem como assume o conceito de letramento acadêmico apregoado por Lea e Street (1997).

Os resultados apresentados aqui são referentes à implementação do projeto em uma turma do primeiro semestre de jornalismo, sob responsabilidade da autora deste trabalho, colaboradora do projeto<sup>1</sup>. Nesta turma foram

---

<sup>1</sup> A colaboradora contou com o apoio da bolsista do projeto, a aluna do curso de letras, habilitação português-inglês, Naiara Teles de Lemos.

trabalhados os gêneros “resumo acadêmico”, “resenha”, e “artigo acadêmico”, contudo, os resultados explorados referem-se apenas ao primeiro. O detalhamento do processo didático e resultados serão apresentados nas seções 2 e 3, respectivamente. Na seção 1 aborda-se o viés teórico que sustenta as práticas do projeto de extensão “Programa em letramento acadêmico”.

### **1. A perspectiva teórica do projeto “Programa em letramento acadêmico”**

O projeto de extensão universitária “Programa em letramento acadêmico” assume a concepção de letramento como prática social, assim como divulgam os Novos Estudos do Letramento (STREET, 1984), e, nesse sentido, as práticas de leitura e escrita vinculam-se aos contextos sociais nos quais as práticas de linguagem se inserem.

Desse modo, entende-se que o letramento acadêmico é uma prática social concebida dentro do ambiente universitário, onde o contexto e os gêneros textuais são moldados de acordo com as exigências da formação acadêmica. Com isso, os alunos recém-ingressos nesse contexto apresentam dificuldades no primeiro contato não só com o formato das disciplinas do curso superior, como também com nível de leitura e de escrita que passa a ser exigido deles, a partir de então.

Deste ponto de vista, considera-se a afirmação de Lea e Street (1997), em que argumentam que o trabalho com letramento acadêmico necessita levar em consideração que há usos específicos para a escrita que podem diferir-se de outros contextos, como a escrita escolar, a que os alunos recém-ingressos estavam imersos. E nesse processo de transição, nem sempre acontece o processo de “acolhimento” desses alunos para novas práticas de leitura e escrita, situação esta também detectada pelos professores do Programa em letramento acadêmico.

Para introduzir os alunos às novas práticas de letramento, o projeto apropria-se da perspectiva Sociorretórica de gêneros (SWALES, 1990; MOTTA-ROTH e HENDGES, 2010). Para Swales (1990), um gênero compreende uma

classe de eventos comunicativos compartilhados pelos membros com propósitos comunicativos comuns. Esses propósitos são reconhecidos pelos membros especialistas da comunidade discursiva de origem e, portanto, constituem a base lógica para o gênero. Essa base molda a estrutura esquemática do discurso.

Com base nessa concepção, Swales (1990) propõe uma forma de organização e didatização dos gêneros acadêmicos, a partir da observação da seção de introdução de artigos científicos. Nessa proposta, o autor considera o fato de que há seções dentro da introdução de artigos científicos que são possíveis de serem esquematizadas e, portanto, melhor entendidas e ensinadas a uma comunidade acadêmica. No Brasil, as autoras Motta-Roth e Hendges (2010) têm trabalhos semelhantes aos desenvolvidos por Swales. Elas também propõem o conhecimento dos gêneros acadêmicos por seções ou movimentos retóricos.

Com base nessas orientações teóricas, o projeto desenhou uma metodologia baseada na construção do gênero a partir dos movimentos retóricos, como detalha-se, a seguir.

## **2. A metodologia adotada pelo projeto**

O projeto “Programa em letramento acadêmico” surge com a necessidade de replicar a mesma metodologia em todas as turmas de iniciantes da Universidade Federal do Amapá, a fim de instrumentalizar os alunos para as práticas de leitura e escrita exigidas no contexto da academia.

Assim, e equipe do projeto elaborou sequências didáticas considerando as orientações de Swales (1990) e Motta-Roth e Hendges (2010) para a construção do gênero resumo acadêmico, tendo como objetivo a aprendizagem dos seguintes movimentos retóricos: justificativa do trabalho, pergunta, problema ou hipótese de pesquisa, objetivo, fundamentação teórica, metodologia e resultados.

Na turma de 20 alunos do primeiro semestre de jornalismo, ano 2016, o trabalho foi desenvolvido a partir do esquema de sequência didática, apresentada a seguir:

Passo 1: Distribuição de um artigo da área de formação do aluno (sem resumo) para leitura em sala de aula.

Passo 2: Elaboração de um resumo sem orientação teórica do professor quanto ao gênero “resumo acadêmico”;

Passo 3: Aula teórica sobre os movimentos retóricos do “resumo acadêmico”;

Passo 4: Identificação e reconhecimento dos movimentos retóricos no artigo lido pelos alunos e em outros exemplos de resumos acadêmicos;

Passo 5: Reescrita do resumo pelos alunos conforme os movimentos retóricos apresentados.

Dessa maneira, os alunos produziram uma primeira versão do resumo a partir do texto “Depois da TV digital: o telejornalismo e as rotinas produtivas em uma emissora regional”<sup>2</sup>. Válido frisar que o projeto tem a preocupação em adaptar os textos trabalhados de acordo com cada área de formação do aluno, pois permite que ele reconheça a construção textual da sua área de formação, observando as especificidades de cada curso. Na aula seguinte, a professora ministrou aula teórica apresentando o gênero resumo acadêmico e sua estruturação. Em aula posterior, os alunos receberam seus resumos de volta e foram solicitados a analisarem a sua primeira produção para verificarem se estava de acordo com o que fora apresentado na aula teórica, e por conseguinte, foram solicitados a reescrevem o resumo, adequando-o aos movimentos retóricos.

Diante disso, quanto ao gênero “resumo acadêmico”, obteve-se resultados importantes, como destaca-se na próxima seção.

---

<sup>2</sup> Autoria de Rogério Eduardo Rodrigues Bazi, disponível em <http://www.ciberjor.ufms.br>

### 3. Resultados

Apresenta-se aqui os resultados referentes à produção do gênero “resumo acadêmico” produzido por uma turma de 20 alunos recém-ingressos do curso de jornalismo da Universidade Federal do Amapá. Com isso, constatamos que as 20 produções iniciais eram apenas um resumo do conteúdo (com partes extraídas do próprio texto lido), já na segunda produção, 14 textos atenderam as orientações de produção conforme os movimentos retóricos. Os resultados são, portanto, positivos e mostram a necessidade de uma melhor formação no ensino básico e aprofundamento no início no ensino superior quanto aos textos que circulam na esfera acadêmica.

A título de exemplificação, temos o resultado de um aluno:

**Imagem 1:** Produção inicial – resumo - do aluno X recém-ingresso no curso de jornalismo no ano de 2016 na Universidade Federal do Amapá. Fonte: autora.

**ARTIGO: "DEPOIS DA TV DIGITAL: O TELEJORNALISMO E AS ROTINAS PRODUTIVAS EM UMA EMISSORA REGIONAL"**

**RESUMO**

Apresentar as inovações tecnológicas no telejornalismo, que estão disseminadas e presentes nas entrelinhas da sociedade e no dia a dia do telespectador, assim como no do jornalista, demonstra as transformações que a maneira de se fazer um telejornal sofreu e, por conseguinte, sofrerá. Assim como as mudanças pelas quais a emissora EPTV- Capinas passou após implementar o sistema de TV Digital.

A TV vem se readaptando com as necessidades que lhes são exigidas em detrimento das possibilidades que as novas tecnologias disponibilizam. Como ressaltado no artigo: "O que se observa é que a televisão do futuro já se parece com um computador conectado à internet ou outras redes do que a um aparelho de TV".

As possibilidades de acesso que a TV digital disponibiliza são enormes, para todos os diversos interesses, com inúmeros programas em um único canal; A qualidade da transmissão potencializada, o que proporcionará uma experiência de realidade plena perante as transmissões televisuais, aproximando/familiarizando o telespectador com a transmissão televisiva. E por trás de todas essas possibilidades, o sistema Digital ainda é benéfico na facilitação do trabalho do jornalista, que por sua vez, pode realizar diversas edições numa matéria.

A atuação do jornalista na reprodução das notícias, gera a rotina de trabalho do mesmo, tal qual, tem por função apresentar e disponibilizar a representação da realidade em forma de informação. Ou seja, a noticiabilidade que é precursora de uma rotina trabalhística que é praticada por um jornalista, está condicionada a fatores sócio-organizacionais, que são definidos pelos interesses da sociedade/ público alvo.

Palavras-chave: Novas tecnologias; Novas possibilidades;



4 / JORNALISMO 2016

**Imagem 2:** Produção final do gênero resumo do aluno X, após a aula teórica sobre os movimentos retóricos do gênero resumo acadêmico. Fonte: Autora.

Resumo:

O artigo apresenta as inovações tecnológicas que foram implementadas no telejornalismo, como o sistema de TV digital, principalmente, e tem por objetivo analisar e refletir sobre os novos desafios- a partir das rotinas de trabalhos/produativas- que ao aderir o sistema foram gerados. A coleta de dados da pesquisa é realizada na emissora EPTV-Campinas, a qual aderiu ao sistema de TV digital e o jornal da EPTV 2ª edição, onde foram analisados os reflexos gerados pela nova rotina produtiva. Compreender como as emissoras regionais se adaptaram com advento do sistema e quais as mudanças o sistema trouxe, tanto na rotina produtiva como na forma de assistir do telespectador, é a problemática levantada no decorrer do artigo. Verificou-se que mudanças na maneira de se fazer noticiário, desde a coleta das informações até a sua disponibilização ao telespectador, foram geradas, o que em suma, facilitou o trabalho jornalístico.

Observa-se que na produção de inicial o acadêmico não atende as normas de formatação do gênero resumo acadêmico, escreveu o texto em forma de parágrafos e apenas resumiu o assunto do artigo, e ainda copiou partes do texto original. Já na sua produção final, é perceptível a evolução em sua prática escritural, pois se observa que o texto está de acordo com a formatação do gênero, além de o acadêmico produzir todos os passos retóricos, conforme a perspectiva de Swales (1990) e Motta-Roth e Hendges (2010).

#### 4. Considerações Finais

Os resultados evidenciaram a necessidade de um trabalho direcionado para a leitura e produção de textos acadêmicos com alunos recém-ingressantes no ensino superior, haja vista que há um processo de transição das práticas anteriores de leitura e escrita (no ensino médio) para as práticas de linguagem desenvolvidas no âmbito da universidade. Nesse sentido, a Universidade Federal do Amapá, por meio do projeto de extensão “Programa em letramento acadêmico”, de forma inovadora, ousou em atender a todos os alunos da universidade por meio de uma metodologia planejada e possibilitou aos alunos

terem contato com alguns gêneros acadêmicos, que serão exigidos por toda formação acadêmica.

## Referências

- BAKHTIN, M. Estética da criação verbal. São Paulo: Martins Fontes, 2003.
- LEA, M; STREET, B. Perspectives on Academic Literacies: an institutional approach (Swindon, Economic and Social Research Council), 1997.
- MOTTA-ROTH, D; HENDGES, G. Produção textual na universidade. São Paulo: Parábola, 2010.
- SWALES, J. M. Genre Analysis: English in Academic and Research Settings. Cambridge (UK); New York: Cambridge University Press, 1990.